

## ສີສັນວຽດກຣມ

# นครเมมา : ກາພມາພາແຫ່ງວິດິນວິໂຄນິຍມໄນກະແລ້ໂລກາກົວັດໜ້າ

ກອບກາຍຈຸນ ກົມໂຄມາຮັກ<sup>1</sup>

## นครเมมา

ເຂພະສູມຮູເປັນຫລັກໂລກ  
ທີ່ມກາງທ້າງສຽງສິນຄ້າ  
ວາມື່ນົກຮົງກົ່ວສັກກະ  
ທວຍເຫັນເຖິງເຫາະດ້ວຍເໝາະໃຈ  
ກູມາຜ້າທຽນແຕ່ງອົກໄສ  
ເຫາະເລື່ອນເຄລື່ອນຜ່ານອາຫານທີພີຍ  
ນຸ່ມໂນັ້ນດັນກັບປົກກົມ  
ແຈ້ງເລີບເອກສີທີ່ອີສຣາ  
ບັດເດືອຍວ່າຮ້າສັນໄກລ໌ໂສັນ  
ໄທຮສຣພຣັບສ່ງດຶງອົກພລັນ  
ກື່ອນຮົກນກຫຼູ້ແປ່ວົນມາເກີດ  
ທັງຜັກທັງນີ້ອ່ອເຊື່ອເພີ່ງ  
ເລື້ອກເສາະເລື້ອກຫາກັກຍາຫາຮ  
ເປີ່ຍມຖຸນທຸນນຸ່ມຄ່າອງຄາພຍພ  
ອອກຫ້າງຢ່າງເທົາເອີ່ມຫາວິ່າ  
ຮົດເມລີ-ຮົດເກິ່ງຕ່າງເຮັງຮັດ  
ຕຽບພະສູມຮູໄມ່ເອນໂຍກ  
ຕ່າງອູ້ງ່ຽວມູຄອງໜູ້ທຸກວັນ

ດີສິນີ່ແລນດໍອູປໂລກນີ້ດັ່ງໄຕຮົກພາ  
ດັດໜັ້ນຫລັ້ນມາເມນາລັຍ  
ທຽບພົມກື່ອສຽນະແໜ່ງສົມຍ  
ບັນໄດ້ຊ່າຍເລື່ອນນັງເຄລື່ອນລິພົກ  
ຟາກຟ້າສຸຮາລັຍຈວນໃຫ້ຈົນ  
ຄ່ອຍຫີບສູພຣຣນັບຕຽບຈາກຫັດຄົ້ນມາ  
ນຶກພລາງຂ້າງບັດຕາຈາກຫັດຕາ  
ສຽບພລິ່ງຍິ່ງຄ່າກົມາຄັດ  
ເຫັນບັນເຫາວ່າເຄະຕີທີ່ເບື້ອງບັນ  
ໃຫ້ກາພສວຣຣກໍພອນບັນເທິງ  
ກຸ່ງປູ້ໜູ້ເປີດຮະເໜີຈົດ  
ເຢືອກຫາວ່າວາເພິ່ນນ້ຳເຈິ່ງກພ  
ຈອນເຂາຈັກຮວາລີໄພສາລະບົບ  
ສຍນວິດິໂລກີຍິວັດ  
ກຽງເຫັນເຫັນພາປະຕົວສັດວິ  
ອອກໄປແອດຍັດໂລກນັນຕົວ  
ບຣີໂຄນິຍມໄມ່ເຄຍຍັ້ນ  
ແຕ່ເໜີນອັນຕ່າງກັບປີຕ່າງໜັ້ນິ້າ

(2544 : 45-46)

<sup>1</sup> ອາຈາරຍ ກາຄວິชาກາຢາໄທ ຄະນະນຸ່ມຍາສຕົຮ ແລະ ສັກຄົມຄາສຕົຮ ມາວິທາລັຍສັກຄວິນທີ່

นครเมมา เป็นหนึ่งในผลงานของโฉกชัย บันพิท ตีพิมพ์อยู่ในหนังสือรวมบทกวินิพนธ์ บ้านเก่า ซึ่งได้รับรางวัลวรรณกรรมสร้างสรรค์ยอดเยี่ยม แห่งอาเซียน (ซีไรต์) ประจำปี พ.ศ.2544 ซึ่งของ กวินิพนธ์บันทุมีความคล้ายนัย กล่าวคือเนื้อร้องน่า จะหมายถึง สรรค์ ที่สอดแทรกแห่งเหล่าเทวดานางฟ้า ผู้ ดำรงอยู่ในภาวะทิพย์อันบรมสุข ซึ่งพ้องกับความ หมายของชื่อกรุงเทพมหานครเมืองหลวงของไทย อีกนัยหนึ่ง นครเมมา หรือ เมืองเมມ น่าจะ บ่งบอกถึงความสูงส่อง สวยงาม แต่ในความสูงส่อง สวยงามขององครแห่งนี้ก็แฝงแฝงมุ่นที่ชวนให้ผู้อ่าน หันกลับไปมองด้วยสายตาใหม่

โฉกชัย บันพิท' แสดงภาพวิถีเมืองโดยเน้น ที่ ห้างสรรพสินค้า ซึ่งเป็นแหล่งบ่มชีวัฒนธรรม บริโภค ภายในห้างสรรพสินค้าที่ดูรากกันเมือง สรรค์นั้น กวีเริ่มต้นด้วยการแสดงภาพสวนสนุกที่ ผู้สร้างจำลองภูเขามาไว้กลางห้าง เปรียบเหมือนเรา พระสูเมรุที่เป็นแกนกลางของจักรวาลและมียอดเป็น ที่ตั้งแห่งสรรค์ชั้นดาวดึงส์ซึ่งมีพระอินทร์เป็นเจ้า แต่ เจ้าแห่งสรรค์บนดินนี้กลับกลายเป็นเหล่าพ่อก้าที่ มุ่งกอบโกยผลกำไรจากธุรกิจ

นอกจากสภาพภายในห้างสรรพสินค้าที่ โอลิโงดงงามแล้ว ผู้ที่เข้ามายังบริการตามสายตา ของกวีดูรากกันเป็นชาวสรรค์ ไม่ว่ามองในแนว รูปลักษณ์ภายนอก ซึ่งปรากฏจากเสื้อผ้าภรณ์ที่ สวมใส่ หรือพฤติกรรม ได้แก่ การเคลื่อนที่จากจุด หนึ่งไปยังจุดหมายปลายทางด้วยบันไดเลื่อนหรือ ลิฟท์โดยไม่ต้องเหนื่อยแรง ประหนึ่งเทวดานางฟ้าที่ เหาเหินเดินอากาศได้ การจับจ่ายใช้สอยผ่านบัตร เครดิตซึ่งในบทประพันธ์กวีใช้คำว่า “สุพรรณบัตร” หมายถึงบัตรทอง เป็นบัตรเครดิตประเภทที่ให้วางเงิน ลินเชื่อสูงสุดเท่ากับว่าผู้ใช้มีกำลังซื้อสูงสุด และมี โอกาสเป็นหนี้สูงสุดด้วย ยามใช้บัตรเครดิตก็สะดวก ง่ายดาย เพียงแค่ยืนบัตรให้พนักงานขายแทนการ

จ่ายเงินสด ก็ได้สิ่งของที่ต้องการทันทีรากกันนึก เอ้าได้ต้นกับปฤกษ์ รวมทั้งการติดต่อสื่อสาร ผ่านโทรศัพท์มือถือ ซึ่งนำสังเกตว่ากีฬาที่คำว่า “สรรพ” อันหมายถึง “ทุกสิ่ง ทั้งปวง ทั้งหมด” แทน “ศัพท์” ที่แปลว่า “เสียง” ดังที่เราใช้เป็นสามัญ เมื่อ พิจารณาแล้ว ก็สอดคล้องกับเทคโนโลยีอันทันสมัย ของโฉกชัยที่มือถือ ปัจจุบันที่มีคุณสมบัติมากมาย เกินกว่าการรับ และฟังสัญญาณเสียงเพียงอย่างเดียว เรียกได้ว่ารวมประโภชน์ใช้สอยทุกสิ่งไว้ในโทรศัพท์ เช่น การรับส่งข้อความ การฟังวิทยุ การติดต่อผ่าน ระบบอินเทอร์เน็ต การดูโทรทัศน์ การถ่ายรูป เป็น อาทิ การที่กวีพรรณนาภาพต่างๆ ข้างต้นนี้ก็เพื่อ “...ให้ภาพสรรค์พอบันเทิง...” (บรรทัดที่ 10) ซึ่งน่าจะมีนัยว่ายังมีภาพสถานที่และพฤติกรรมของ ผู้คนภายในห้างสรรพสินค้าที่กวียังไม่ได้หยินยกมา กล่าวถึงอีกมาก

ในช่วงกลางของบทประพันธ์กวีเสนอภาพ ชูปเปอร์มานาเก็ตหรือตลาดดิจิทัลขนาดใหญ่ ที่มัก ตั้งอยู่บริเวณชั้นล่างของห้างสรรพสินค้าถัดจากชั้นบน ซึ่งเปรียบเสมือนสรวงสรรค์ กวีจึงใช้อุปลักษณ์ว่า สถานที่แห่งนี้คือ นรก อันหมายถึง “นรก” ของ บรรดาสัตว์น้อยใหญ่ซึ่งถูกมนุษย์นำมายกินเป็นอาหาร สารพัดผัก และเนื้อสัตว์ที่รอให้ผู้คนเลือกซื้อเป็น เหตุให้ผู้ประกอบการต้องปรับอุปกรณ์ในชูปเปอร์ นาเก็ตให้ “...เยือนหน้าหวานเพิงน้ำเจิ่งกพ...” (บรรทัดที่ 12) เพื่อคงความสดใหม่ของสินค้า ให้ ผู้ซื้อพึงพอใจมากที่สุดและยืดอายุสินค้าให้ผู้ขายวางแผนได้นานที่สุดด้วย กล่าวได้ว่าตลาดสุดภายในห้าง ที่ยืน สะอาด และสะอาดกว่าที่ถูกใจผู้ซื้อที่นิยมความ สวยงามกว่าตลาดสุดท่อน้ำที่มีสภาพแตกต่างกัน อย่างตรงกันข้าม

สรรค์บันดินนิดนั้นหรือห้างสรรพสินค้าที่ ผู้ประกอบการเนรมิตไว้ให้ผู้คนในโลกสัมผัสได้ โดย ไม่ต้องพึ่งอ่านจากบุญมีความดึงดูดเข้ายวนใจไม่ต่างกับ

ສຽງສວຣົກ ດັ່ງທີ່ກວດລ່າວວ່າ "...ພາກພ້າສູຮາລ້າຍໜວນ  
ໄທຈົນ..." (ບຣທັດທີ 5) ເມື່ອພິຈາລານາກາຍາໃນຈູນະ  
ວັສດຸຂອງບທປະພັນນີ້ ຄໍາວ່າ "ຈົນ" ມາຍຄື່ງ ລື່ມດື່ນ  
ທີ່ລະນິດ ນັກໃຊກັນນ້ຳຫຼືເຄື່ອງດື່ນອື່ນໆ ແຕ່ກວິນໝາມາ  
ໃຫ້ປະກອບກັນສວຣົກ ນ່າຈະນ່ຳໜ້າກ່ອງຄ່ອຍໆ ລື່ມຮສ  
ຄວາມສຸຂາຈາກສິ່ງອົບດັວທີ່ຖຸກປຽງແຕ່ງແລະອໍານາຈ້ອ  
ໃນນົອທີ່ໄດ້ຮັບທີ່ລະນິດ ເພື່ອດື່ນດໍາຄວາມສຸຂ ແຕ່ສຸກນັ້ນ  
ກີເປັນເພີ່ງພາກລວງຕາທີ່ຍ້ວຍວຸນ ແລະຫລວກລ່ອໃຫ້  
ເຫັນຄົມນຸ່ມຍົງຢູ່ປຸດຸ່ນ ຜົ່ງມີຈຸດອ່ອນສຳຄັນຄືອຕິດຂອງ  
ອູ້ໃນຫລ່ມກີເລສ "ຕິດກັບ" ຄວາມສະດວກສນາຍ ຕ້ອງ  
ຍອນສຍນມາຍາກາພທີ່ກະຕຸນກາຈັບຈ່າຍໃຫ້ສອຍ ອືນ  
ກຳໄປເປັນເມື່ອເຈັນມາຄາລໃຫ້ແກ່ເຈົ້າຂອງຫຼຸກິຈ ສ່ວນ  
ການໃຫ້ຊື່ວິຕອຍ່າງໂກ້ຫຽວ ບຸ້ງເທື່ອ ອາທີ ການແຕ່ງກາຍດ້ານ  
ການພົກບັດຕະເຄຣີຕ ແລະໄທຣສັພທີ່ມີອື່ອ ທຳໃຫ້ນິກ  
ລຳພອງໃນອໍານາຈ້ອ ແລະກາພລັກໝ່ານຂອງຕຸນ ກີເປັນ  
ເພີ່ງຄວາມທັນສົມພາການອົກທີ່ນ່ຳໜ້າຄວາມລຸ່ມຫລົງໃນວັດຖຸ  
ຜົ່ງໃຫ້ຄວາມສຸຂໃນຮະດັບຈານຈວຍຫາວຸ້ນໄໝວ່າຕຸນກຳລັງ  
ດຳເນັ້ນໄປສູ່ກະແສນບົກນິຍານ ທີ່ເສີມຮະບນທຸນນິຍານ  
ຈານນ່ອນທຳລາຍຮະບນສັງຄົມໂດຍອງຄ່ວນແລະສ່ັງພົດ  
ກະຮບນໃນວັງວັງ ກ່ອໄທເກີດປັ້ນຫາຕ່າງໆ ຕາມມາ  
ເປັນລູກໂໜ່ ໂດຍເລພາທີ່ກວິເນັນເປັນພິເສດຍໃນກວິນິພົນ  
ບທນີ້ຄື້ອງປັ້ນຫາຄວາມເຫຼື່ອມໍາລັກອົງຜູ້ຄົນໃນສັງຄົມ ແລະ  
ປັ້ນຫາຄວາມຕົກຕໍ່າທາງຈົດວິລູ່ຄູາມຂອງນຸ່ມຍົງ ດັ່ງທີ່  
ກວິ່ຈຶ່ວ່າຮະບນຫຼຸກິຈຄຣບວງຈຣແບນເບີດເສົ້າຂອງ  
ຫ້າງສຽງສົນຄ້າຜົ່ງມີທຸກສິ່ງໃຫ້ເລືອກສຽງຕາມປຣດນາ  
ທັງເຄື່ອງອຸປະໂກ ບຣິໂກ ແລະບຣິກາຣດັ່ງກ່າວໜ້າທັນ  
ນອກຈາກຈະເປັນດັວແທນຂອງຮະບນທຸນນິຍານທີ່ນຸ່ມຄລ  
ເຄພາກລຸ່ມເປັນຜູ້ໄດ້ຮັບພລປະໂຍ້ໜີ ແລະເປັນຮະບນທີ່  
ກຳລັງມີອິທີພລຄຣອນຈຳເສຣຍຫຼູກິຈໄທຍໃຫ້ສຍນອຍ່າງ  
ຮາບຄານແລ້ວ ຢັງເປັນສິ່ງທີ່ແມ່ງແຍກໜ້າຂັ້ນຂອງຄົນໃນ  
ສັງຄົມອອກຈາກກັນຮ່ວງລຸ່ມຜູ້ມີອໍານາຈ້ອກັນລຸ່ມ  
ຄົນທີ່ກະເສື່ອກະຮສນດື່ນຮນຫາເຫັກີນຄໍາ ພອປະທັງ  
ຊື່ວິຕໄປວັນໆ ດັ່ງປຣາກງູໃນຂ່ວງທ້າຍຂອງບທປະພັນນີ້  
ຜົ່ງກວິສ້າງພາກທີ່ຫັດກັນອ່າງຮູນແຮງຮ່ວງກາພາກາຍໃນ

ຫ້າງສຽງສົນຄ້າກັບສກາພາກາຍນອກທີ່ຕ່າງກັນຮາວ  
ສວຣົກບັນນຽກ ແລະຄວາມຂັດກັນອ່າງຕຽງໜ້ານຂອງ  
ຜູ້ຄົນທີ່ໃຫ້ຊື່ວິຕາມວິຄືບຣິໂກຄນິຍາມກັບຜູ້ຍາກໄຮ້ທີ່ດິນຮນ  
ເພື່ອປາກທ້ອງ ກະຕຸນໃຫ້ຜູ້ອ່ານບົນຄິດຄື່ງຄວາມໄມ່  
ເຫົ່າເຫັນກັນຂອງຄົນໃນສັງຄົມ ໃນຈະທີ່ຄົນກລຸ່ມໜຶ່ງ  
ໃຫ້ຊື່ວິຕອຍ່າງຫຽວຫາງຸ່ມເພື່ອຍ ແຕ່ຄົນອືກກລຸ່ມໜຶ່ງ  
ກລັບທຸກໆຍາກ ເໜືອນໄມ່ມີຄຸນຄໍາແຫ່ງຄວາມເປັນ  
ນຸ່ມຍົງເສັນອກາກກັນ ແມ້ "...ຕ່າງອູ້ຍ່ວ່ມຍຸຄອູ້ຍ່ວ່ມກວັນ  
ແຕ່ເໜືອນຕ່າງກັບປີຕ່າງໜັ້ນພຳ..." (ບຣທັດທີ 18)

ພລັງຂອງກວິນິພົນບທນີ້ຍູ້ທີ່ການເລືອກໃຫ້  
ກລວິຊີທາງວຽກຮັນສິລິປີທີ່ໂດດເດັ່ນຂອງກວີ ຄືການນໍາ  
ກາພນຽກ ສວຣົກ ຕາມຄິດໄຕຮຽມນິມາເຂື່ອມໂຍງ  
ທານເທີບກັບກາພເມື່ອງຫລວງ ແລະຫ້າງສຽງສົນຄ້າ  
ຜູ້ອ່ານຈະເຫັນເລີ່ມກວິນິພົນບທນີ້ກີ່ຕ່ອມເມື່ອມີປະສາກາດ໌  
ຮ່ວມເກີຍກັບວັດນະຮຽນໃນຫ້າງສຽງສົນຄ້າ ແລະ  
ສັກພເມື່ອງໃໝ່ ຕລອດຈົນມີຮາກຮ່ວມທາງວັດນະຮຽນ  
ຄວາມຄິດເກີຍກັບຄິດໄຕຮຽມໄກລັດເຄີຍກັບຜູ້ເຂົ້າ  
ອາທີ ເຮື່ອງຮາວຂອງເຫັນພະສູເມຣູ ນກຣໄຕຣຕິຣິງສີ  
ພຣອິນທີ່ ຕັນກັບປົກນິຍ້ ແລະໂດກັນຕົນຮຽກ ເປັນຕົນ  
ການເປີຍບົນເຫັນເຫັນນີ້ສ່ັງພົດໃຫ້ຜູ້ອ່ານຮັບສາກທີ່  
ແຍບຄາຍແລະແຫລມຄມ ດຳລັງຄື່ກາພສວຣົກບັນດິນທີ່  
ກວິຈາຍໃຫ້ເຫັນໃນຂ່ວງແຮກຂອງບທປະພັນນີ້ດ້ວຍນ້ຳເສີຍ  
ເສີຍດີປະຈຸບປະສົງ ແລະກາພທີ່ໄມ່ຕ່າງໄປຈາກ  
ບຸນນຽກໃນຂ່ວງທ້າຍນັ້ນ ກະຕຸນໃຫ້ຜູ້ອ່ານຄຸນຄິດ ແລະ  
ຕັ້ງຄຳດາມວ່າ ສິ່ງກ່ອ້ສ້າງອັນໂອພາຣ ພັ້ງພຣ້ອມດ້ວຍ  
ເຄື່ອງອໍານາຍຄວາມສະດວກຈາກອໍານາຈເທກໂນໂລຢີອັນ  
ທັນສົມຍແລະການໃຫ້ຊື່ວິຕເຢື່ຍຈາວີ່ພ້າຈາວສວຣົກຂອງ  
ຜູ້ຄົນເພີ່ງນາງກລຸ່ມໃນສັງຄົມ ຈາຍໃຫ້ເຫັນຄື່ກາຮ  
ພັດນາປະເທດທີ່ຖຸກທິສທາງ ແລະສ້າງສວຣົກຄຸນຄໍາອັນ  
ແຫ້ຈິງຂອງຊື່ວິຕຫຼື່ອມື່

ຄຸນຄໍາຂອງນຄຣມ່ານ່າຈະອູ້ທີ່ພລັງໃນການ  
ກະຕຸນເຕືອນໃຫ້ຜູ້ອ່ານບົນຄິດ ແລະຍັນຕັ້ງຄຳດາມກັນ  
ຕົນເອງວ່າ ເຮັກວຽກສະວັນຫາຄຸນຄໍາແລະຄວາມໝາຍຂອງ  
ຊື່ວິຕໃນທິສທາງໄດ້ ແລະການດຳຮັງຕົນອ່າງໄປທ່າມກລາງ

กระแสโลกาภิวัตน์ที่เขี่ยกราก นอกจากนี้ผู้อ่านยัง  
ถูกเร้าให้หันกลับมาพิจารณาพฤติกรรมของตนเอง  
ว่าในมือเอียงไปตามวัฒนธรรมบริโภคนิยมหรือไม่ หาก  
เป็นผู้หนึ่งที่ “ติดกับ” มากก็ควรปลูกตนให้ตื่นขึ้น  
ด้วยปัญญาสูตรเท่าทัน สิ่งสำคัญที่สุดก็คือการหันมา

มองเพื่อนมนุษย์ในฐานะเพื่อนร่วมทุกข์ หยิบยื่น  
โอกาสและสิ่งดีๆ ให้แก่กันเท่าที่มีกำลัง เมื่อนั้นโลก  
คงกลายเป็นสวรรค์ที่เราสัมผัสได้ “ไม่ใช่เป็นเพียง  
ภาพหลวงไห้ลุ่มหลงชั่วครู่ชั่ว Yam และมิพักต้องรอ  
โลกเมืองหลังความตาย

### ເອກສາຣອ້າງອີງ

ໂຮຄຫັຍ ບັນທຶດ . 2544. ບ້ານເກ່າ. ພິມພົກຮັງທີ 2. ກຽງເທິພາ : ສຳນັກພິມພົງປັນທີ.

